

**IN THE NAME OF ALLAH
THE COMPASSIONATE, THE MERCIFUL**

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA
AND
THE GOVERNMENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN
ON
TOURISM COOPERATION**

The Government of the Republic of Indonesia and The Government of the Islamic Republic of Iran, hereinafter referred to as "the Parties";

Desiring to strengthen the existing friendly relations through the development of **cooperation** between the parties;

Considering the need to develop and foster the tourism relations, as well as the cooperation between the parties;

Referring to the Cultural Agreement between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of the Islamic Republic of Iran signed in Tehran on 27th of April 1971;

Pursuant to the prevailing laws and regulations of the parties;

HAVE AGREED AS FOLLOWS :

**ARTICLE 1
AIMS OF COOPERATION**

This Memorandum of Understanding, (hereinafter referred to as "MoU"), is aimed to :

- a. increase tourist arrival to both countries from the world tourist generating markets, through the Republic of Indonesia and/or through the Islamic Republic of Iran;

Handwritten signature

Handwritten signature

- b. encourage a wider distribution of visitors to the various tourist destinations and attractions in each other's countries;
- c. encourage visits of both nationals and residents to each other's countries, and
- d. encourage the healthy growth of the tourism industry in both countries.

ARTICLE 2 AREAS OF COOPERATION

The Parties shall endeavor to promote tourism in the following areas :

a. Educational and Training

Cooperation in the area of education and training which will include exchange of information, comparative studies on training programmes, and skill improvement in both public and the private sectors.

b. Promotion

- 1) The Parties shall cooperate in disseminating tourism promotion materials of each country in both countries; and
- 2) The Parties shall cooperate in promoting the tourist flows between both countries and endeavor to seek the supply of essential services for that purpose.

c. Private Sector Cooperation

The cooperation between the respective private sectors of the parties will be further encouraged and strengthened.

ARTICLE 3 EXECUTING AGENCIES

For the purpose of this MoU as set fourth in article 1, the Department of Culture and Tourism of the Republic of Indonesia and The Ministry of Culture and Islamic Guidance of the Islamic Republic of Iran, or National offices of the Parties which are responsible for tourism development in both countries will represent as the official agencies.

ARTICLE 4
IMPLEMENTATION

- a. The Parties agreed to establish a "Working Group" in facilitating the implementation of this MoU;
- b. The Working Group shall set down the procedures, plans, and recommended programmes and activities of cooperation towards achieving its aims through the official agencies as mentioned in the article 3;
- c. The Working Group shall review the implementation of this MoU regularly and then submit the report to the Executing Agencies; and
- d. The Parties will hold visits of senior officials for consultations as deemed necessary in implementing this MoU.

ARTICLE 5
SETTLEMENT OF DISPUTES

Any differences on the interpretation and applications of the foregoing articles should be resolved in an amicable manner through consultations between the Parties.

ARTICLE 6
AMENDMENTS

This MoU can be amended or revised by mutual concerned of the parties. Either Party may request in writing a revision or an amendment. Such revision or amendment shall into effect on such date as may be determined by the Parties.

ARTICLE 7
ENTRY INTO FORCE

- a. This MoU shall enter into force on the date of its signing;
- b. This MoU shall be in force for a period of five (5) years and be automatically extended for subsequent period of 5 (five) years each, unless either party denounced it by giving written notification 6 (six) months in advance;

- c. Should this MoU be terminated, the clause shall remain in force until such time when the implementation of the procedures, plans, recommended programmes and activities of cooperation has been carried out to its completion.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned being duly authorized by their respective Governments, have signed this Memorandum of Understanding.

Done in duplicate in the city of Tehran, Iran on December 16, the year two thousand two, corresponding of twenty fifth of Azar 1381 (Iranian Calendar) in English Language. All texts being equally authentic.

FOR THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF INDONESIA



RINI M. SUMARNO SOEWANDI
Minister of Industry and Trade

FOR THE GOVERNMENT OF THE
ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

AHMAD MASJED JAMEI

Minister of Culture and Islamic Guidance

